

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Fiche d'homologation N°			
Minibus		CHEVROLET		Sportvan Beauville 30 modèle CG 31306 (moteur L)		CH 2333 03			
Constructeur		CHEVROLET MOTOR DIVISION of G M C, Detroit, Michigan (USA)							
Identification		"CG31306" et "CH 2333 03" sur la plaque du constructeur							
Plaque constr.		"CGL36," devant le No du châssis							
N° du châssis		à l'avant, sous le capot							
Ident. du moteur		à gauche, dans montant de porte							
Importateur princ.		" L " à gauche, à l'avant sur la oulasse (frappé par l'importateur)							
Véhicule homologué		General Motors Suisse SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Bière		CG31306 / CGL36..		Signes fixes dans code du type			
Véhicule homologué		CGL366U 108 420							
Chassis				Moteur					
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	CHEVROLET		Type	L	
Direction	mécanique			Construction	Y		Temps	4	
Transmission	boîte automatique			Carburant	B		Position	avant	
Nombre de vitesses	3	Entrainement	sur roues AR		Refroidiss.	eau		Nombre cylindr.	8
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression.			Alésage	101,6		Course	88,39	
Frein auxiliaire	AV= soupapes de dosage; AR= limiteur			Cylindrée	5733		CV-impôt	29,20	
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en CV	165 SAE-net		à t/min	3800	
Relentisseur	identique au frein auxiliaire, pédale			Bruit	75 dB/A		à t/min	3800	
Contrôle 2 circ.	par différence de pression; lampe-témoin séparée			Silencieux	1 pot 540x250x140 mm			+	
				Mesure des gaz	COE = 1,0 % à 500 t/min			+	
				Déparasitage	COE = annexe B, chiffres 3+4 = D				
Carrosserie				Poids					
Nombre de portes	limousine 2+1 droite + 1 AR			avant	arrière		total		
Centures sécurité	A r4m. **)			Poids à vide	1115		2255		
Cale	-			Charge utile	230		840		
AntiVol	-			Poids total	1345		3095		
Indic. vit.	-			Garantie fabr.			3357		
Rétroviseur	+			Dimens. pneus	8.75-16.5		8.75-16.5	(Variantes \$)	
Attelage	2/ds chaque côté			Pty / bar	8 / 3,2		8 / 4,6	voir	
				Charge	1560		2032	remarques)	
Nombre de places	1	2	centre 3+3	pour V max	135		135		
Empattements	3175			Garantie poids remorquable avec frein					
Voie	av 1725 ar 1715			Garantie poids remorquable sans frein					
Voies	av			Garantie poids de l'ensemble					
Braquage	g 14500 d 14500			Poids remorquable testé					
				Vitesse maximale selon le constructeur			130	km/h	
				Vitesse maximale testée				km/h	
Distance volant - vers l'avant du véhicule									

Équipement ^{*)}	
Feux de route	HCR H4 (E)
Feux de croisement	HCR H4 (E)
Feux de position	SAE IP69 GUIDE 81
Feux rouges	SAE STIAR 70 GUIDE 81
Feux stop	id.
Clignoteurs	av SAE IP 69 GUIDE ; SAS PIA 69 ar voir feux rouges
Catadioptrés	av ; AV+AR=compl ar I (E)
Feux de gabarit	av ; AR=compl. ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	1/ au centre, en haut dans la porte
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace
Avertisseurs	DELCO REMY "F" + "A"

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	CHEVROLET Sportvan Beauville 30		
Homologation N°	CH	2333 03	
Carrosserie	limousine		
Places	total	12	avant 2
Poids à vide	2255	Carburant	R
Charge utile		CV-impôt	29,20
Poids total	3357	Cylindrée	5733

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Manure des freins : satisfait aux prescriptions selon ECE 15, modification 01; une vignette n'est pas exigée (LFEM No 33 529).
- ** Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4m sont exigées.

+) Modifications par l'importateur:

- les phares d'origine SEALED BEAM sont remplacés par des HCR H4 (E);
- les feux de position sont équipés de verres blancs;
- les feux de gabarit AV d'origine sont débranchés afin que les clignoteurs AV et AV latéraux puissent être synchronisés;
- les catadioptrés d'origine sont placés trop haut; 2/ I (E) sont montés sur le pare-chocs;
- 2 rétroviseurs rabattables sont montés de chaque côté;
- la sortie de l'échappement est dirigée droit vers l'arrière;
- panneau indiquant le nombre de places (12) est exigé;
- les sorties de secours, les fenêtres latérales à gauche et à droite arrières doivent être marquées;
- un marteau doit se trouver près de chaque sortie de secours.

§) A noter dans le permis de circulation:

- n'est admis qu'avec les pneus suivants (V/max.)
- GOOD YEAR "Hi-Miler Wide Tread" ou
- FIRESTONE "Transport 500" à partir du No de pneus se terminant par 156 (date de production 15e semaine 1976)

Lieu et date de l'homologation
Studen, 1.12.75

Remplace FH CH 2333 03 du 1.12.1975
Indications permis circulation / pneus
(17.12.1976)

Homologation fédérale des types de véhicules